

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ НАРОДОВ АЗИИ
ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ И ПРОБЛЕМЫ
ИСТОРИИ КУЛЬТУРЫ НАРОДОВ ВОСТОКА

Тезисы докладов 1У годичной научной
сессии ЛО ИНА
Май 1968 года

Ленинград 1968

скую среду к версии сирийской. Увлечение произвольными этимологиями и политические причины могли вызвать появление мотива о Йеменском населении в Тибете.

Итак, можно предположить, что имеющаяся у нас арабская традиция о царе Шаммаре Мур⁶ише составила из нескольких основных элементов: а/ фактического материала о Йеменской древности, б/ фактического материала об истории Северной Аравии, потерявшего свою географическую принадлежность (Оденат), в/романа об Александре, г/истории мусульманских завоеваний.

В.А.Ромодин

"СИРАДЖ АТ-ТАВАРИХ" (т. III) КАК ИСТОЧНИК

Т. III сочинения "Сирадж ат-таварих", изданный в Кабуле в 1915 г., служит важным источником для истории Афганистана конца XIX в., но до сих пор еще сравнительно мало использован в исторических исследованиях и не был сколько-нибудь подробно охарактеризован в источниковедческих работах¹⁾

I. Автором труда "Сирадж ат-таварих" был Фейз Мухаммад Катиб, сын Са'ид Мухаммад Могола, происходивший из хазарейцев Афганистана. О жизни автора мало что известно. Сам он о себе сообщает, что 10 ша'бана 1310 г.х. (27 февраля 1893 г.) поступил на службу к Хабибулле-хану (впоследствии, с 1901 до 1919 г. - эмиру Афганистана) в качестве секретаря с жалованьем 200 рупий в год, через пять лет он получил надбавку в 120 рупий ("Сирадж ат-таварих", т. III, стр. 868); в 1325 г.х. (1907/1908) сардар Насрулла-хан (брат эмира Хабибуллы) приказал ему составить I-й том "Сирадж ат-таварих" (стр. 869). Фейз Мухаммад Катиб получил от эмира Хабибуллы указания о хронологических рамках труда и его план. Эмир проявлял большой интерес к этому сочинению и принимал участие в его написании, в составлении пояснительных примечаний, в корректуре при публикации. Фейз Мухаммад Катиб стал

придворным историографом. По сохранившимся в Афганистане рассказам, эмир давал своему историографу норму и в случаях, если тот не успевал выполнить задания, нередко его бил. В 1929 г., после свержения Амануллы-хана и прихода к власти Бача-йи Сакао (правившего с января до октября 1929 г.) Файз Мухаммад Катиб получил от него приказ выехать в Хазараджат и уговорить местных жителей признать власть Бача-йи Сакао. Файз Мухаммад Катиб в Хазараджат поехал, но уговорить своих земляков подчиниться Бача-йи Сакао не сумел (вероятно, и не старался). Возвратившись в Кабул, историк доложил Бача-йи Сакао о безрезультатности своих переговоров в Хазараджате, вызвал гнев правителя, был по его повелению жестоко избит и брошен в зиндан. После падения режима Бача-йи Сакао историк был вызволен из зиндана, но здоровье его сильно пострадало: прожил он еще долго (ум. в Кабуле в начале 50-х г.г.), но с трудом мог ходить, опираясь на палку.

2. Из трех опубликованных томов "Сирадж ат-таварих" первые два тома, содержащие описание событий с середины XVIII в. до 1880 года, в основном компилятивны и представляют интерес, главным образом, для изучения афганской историографии, в развитии которой их выход в свет был важным этапом. По своему характеру первые два тома "Сирадж ат-таварих" являются официальной версией истории афганского государства, по кругу освещаемых вопросов еще не выходят из рамок традиционной средневековой восточной историографии, но все же появление этого труда надо считать ступенью к освещению истории в современном духе, с использованием, возможно более широким, не только местных источников, но и источников индийских и английских. Два тома "Сирадж ат-таварих" - 4-й, посвященный правлению Хабибуллы (1901-1919), и 5-й, содержащий описание событий правления Амануллы (1919-1928), остались неопубликованными.

3. "Сирадж ат-таварих" - историческое сочинение повествовательного характера, но в нем приводятся, особенно часто в т. III, документы. В III т. неоднократно цитируются в пространных выдержках, а иногда и в полном тексте, фирманы эмира Абдуррахмана, его письма должностным лицам

и т.п. Третий том является важным источником и потому, что ряд имеющихся в нем сведений почерпнут из рассказов очевидцев и участников описываемых событий. Изложение событий становится особенно подробным, начиная с 1308 г.х. (1890-1891), т.е. примерно о того времени, когда Файз Мухаммад Катиб пишет о современных ему делах и людях и получает доступ к официальным документам (как секретарь наследника престола - Хабибуллы). Изложение ведется погодно и помещено, как то было принято в летописях, отступления от хронологической последовательности иногда допускаются (но незначительные) в случаях, когда это вызывается желанием дать связанный рассказ. Т. III начинается с описания (краткого) восшествия на престол Абдуррахмана (стр.378, 379 - нумерация страниц в опубликованных трех томах сквозная), далее событиям первого года его правления - 1298 (1880/81) - посвящено еще 6 страниц, на которых сообщается о выступлении Айубхана, о походе Абдуррахмана на Кандагар, о завоевании Герата Абдул Куддус-ханом, о прибытии в Герат Ишана Мирза Караул-беги с письмом от правителя Хорезма (стр.383). Большой материал по вопросам пограничной политики на севере в связи с англо-русскими отношениями и "афганским разграничением" приводится при описании событий 1884-1885 г.г. (стр.440-466), пограничным отношениям с Россией и Англией постоянно уделяется много места и в дальнейшем изложении. Много сведений в III т. содержится о политике Абдуррахмана по отношению к различным афганским племенам, о народных движениях в Хазараджате и в других частях Афганистана, о хозяйстве, налогах, административных делах и т.д. Изложение доводится до конца 1896 г.

В докладе характеризуются некоторые сведения, важные для изучения внутренней и внешнеполитической истории Афганистана в конце XIX в., имеющиеся в III т. "Сирадж ат-таварих".

П р и м е ч а н и е :

I) Краткую рецензию на т. III этого сочинения опубликовал А.А.Семенов: سراج التواريخ ("Светильник историй"),

т. III, Кабул, 1888 г.х., - "Известия общества для изучения Таджикистана и иранских народов за его пределами", Ташкент, 1928, стр. 225-226.

Л.И. Чугуевский

ФРАГМЕНТ "ФАНШУ" ИЗ ДУНЬХУАНСКОГО ФОНДА ИНА АН СССР

1. Среди документов на китайском языке, хранящихся в дуньхуанской коллекции Ленинградского отделения института народов Азии АН СССР, имеется один фрагмент под шифром Дх-3002. Это "фаншу" (放書) - отпускная грамота, свидетельство об отпуске раба на волю.

2. Из таких документов, как императорские эдикты, законы и официальные доклады чиновников мы знаем, что при династии Тан (618-907), ко времени которой относится и наш фрагмент, рабовладелец, предоставляя свободу рабу, выдавал ему отпускную грамоту "фаншу", в которой были изложены причины для освобождения раба. Однако, о форме и содержании таких документов до недавнего времени почти ничего не было известно.

3. Такие первоисточники, которые раскрывают нам реальную картину того, как в танский период осуществлялся отпуск на волю, были обнаружены среди дуньхуанских рукописей. В настоящее время пока известны только 6 таких документов, хранящихся в коллекции Стейна в Британском музее. Наш фрагмент, насколько это можно установить, является самым ранним (837 г.), но несколько упрощенным по своей форме в части, касающейся оснований для предоставления свободы.

Краткое содержание грамоты следующее:

Во вступительной ее части говорится, что грамота выдана от имени сородичей; отпускаемый на волю сравнивается с рыбой, которая, попадая в воду, погружается и опускается в своей стихии, как ей того захочется; дается клятвенное заверение не отступать от принятого решения; человеку от-